

工商日報

The
Industrial & Commercial
Daily Press, Ltd.
 43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
 Cable Address: No. 2075
 P. O. BOX 62

明 旭 茹 印 督
 號 〇 捌 柒 壹 第 紙 聞 新
 號 叁 拾 肆 第 中 運 轉 德 港 香
 號 貳 拾 陸 箱 郵
 八 七 二 部 紙 編
 六 九 三 話 電 郵 業 餐
 伍 號 零 貳 號 掛 報 道
 印 報 司 公 報 有 報 日 南 工 報 報 報 報 報 報 報

新世報

聯華特製 震人心品 即日放映 包羅萬像 巨片構偉 空前國產 寫情空國 任俠任



越壯衰艷，絕後空前，嶺南名勝，銀幕創見，擊鼓演陣，氣象萬千，佈景華麗，綉閣珠簾，明星表演，盡態極妍，銀幕精華，藝術之鑽。

本片用了數千演員。帶著明星十顆。遠涉數千里。約長途。去攝製一部影片。是在空前創舉。片中外景。是採取廣州各名勝地點作背景。幽美絕倫。圖片中堪稱創見。同時更得廣東當局的協助。委派數千軍隊飛機數架。加入表演。我國伶界大王梅蘭芳及其夫人福芝芳女士亦在片中留影。尤為難能可貴。

備有精美特刊
奉贈歡迎索閱

覃漢昭警告承辦捐務與擔保捐項者

[illegible]

偵緝騙徒蘇漢庭

蘇漢庭年齡約廿一歲由其父出資在堤岸美荻街一百七十七號穀石運出堤岸交其土生子發售其土生子蘇英芳又名蘇漢別辦南北海堤之濱州署長蘇成庭有家資白誤店取名蘇廷專合

報信處

香港南北行廣恆興行
廣州沙基路利生昌號



號門牌開辦蘇包及穀石生
意店名蘇桂茂經閱數載不
料向今年四月尾忽生不良之
席捲而逃逼究其款項數萬元
不理經在越南政府報案偵
緝如四方君子能將蘇漢庭
拿獲到案究辦當酬賞花紅
銀壹千元倘知跡報到亦必
重賞决不食言

聲明告白

一千九百二十一年七月廿九號

越南堤岸
同廣中
參興
謹啓

招考義學男女教員

啓者敝院現擬聘請男女教員一名女教員二名教授敝院經理通學學生從月薪肆拾伍圓如有願就此職者請先將姓名年歲性別履歷籍貫住址並函向敝院股房掛號男教員定期夏曆七月初二日下午二時女教員定期夏曆七月初三日下午二時自撰學畢到敝院大堂晤談此佈

辛亥年六月廿日 東華書院謹啓

今日新聞提要

莊
石友三軍全部東移謀
竄魯投韓
(以上見第一張第二版)
謀焚飛機要犯昨已槍
決
陳濟棠派何率赴港迎
颶風過港詳情
(以上見第一張第三版)
可望行銷
一日颶風侵襲廣州
詳情
三江潦水又報第三
次增漲
(以上見第一張第三版)



國
際
電
訊

歐洲局面將又翻新花樣

散布怪傳單

預言德意志將起大革命
世界盡被赤化
資本主義沒落

資本主義沒落

柏林電 德國北部工業區域，七月十六日發見一種奇特傳染、預言德將於八月一日即歐戰爆發日發生大命。此種傳染乃屬油印，不知從何來，追跡警察發覺，已無從追究其人之矣。傳單之署名人為諸佛帝親Novodamus 諸氏之公曾未之喻

反對蓄婢會通告

啓者本會恐在解放路女維持人道義成
至今苦牌例不得再行買賣牌女其未報
絕而現在之牌已數處必有有投訴之門
俟復自由之權相信牌例可逐漸消除
以香港之大居民之衆而尚有牌女未除
知地受虐待不較爲報者或欲投訴而
人起見特擬定下列六處爲投訴地址
一 大道中華人六號楊少泉牙醫樓掛
二 大道中華人七號路利銀行 張雲

俄商務總機關

被拘去職員百餘名
○卅一日紐約路透電、據阿根廷國京訊、警察昨圍守蘇俄商務總機關、拘去全部職員一百六十名、內有婦女十五名、

日本之光榮

在美日人發見新
美人認爲尋出新
金山訊、著名威爾遜山觀象台、今日發出報告、謂最近幾
星、數日內可以肉眼
望見、則未算定、查數日

路透社二日倫敦電、英蘭銀行、近因

德國經濟恐慌潮之影響，支出許多現金，故擬發行信用票二萬萬七千五百萬鎊金，以三個星期爲限，今已得財政部之同意，現目英蘭銀行之準備金額，仍足應付支兌，但爲安全計，是以有此計劃、

白里安染病

飛行家因事降
長會議、勞心過度、染得血脈
眠症、已於今早突然離巴黎赴
之高芝那路地方、據報醫生
辭養一月云、

柏林人口減少

婚嫁日稀

本報柏林特訊、柏林人口漸漸減少、現在比之十六月前、少去四萬零二百

新欸奇異式貯熱水

有熱水供給 賈錢非常克己 動作自

請到陳列所參觀或函詢詳細特別歡迎
陳列所雪廠街（近尖沙咀碼頭）

九龍陳列所彌敦道二百四十六號(佐敦)

角)
電話式〇〇〇〇

牙齒關係於個人的衛生和
美觀，怎樣重要，任誰也
知道的；諸君爲着衛生和
美觀而求牙齒的美好，最
實際而又最便捷的莫如用
雙環老牌牙膏。

牙粉：因爲牠能夠去齒上
的黃積，辟口裡的穢氣，
和殺除齒間的蛀菌，於
衛生上美觀上裨益很大；
而且價格又很相宜，請
諸君留意一點罷。



百家利有限公司製
內外各埠均有代售

香港有利銀行廣告
貴客如欲在本行存款一年期或
一年期以下者請移玉至本行面
商是荷
本行辦理各埠匯兌事務
司理人山氏啓
壹玖叁零年肆月式日

上海滙豐銀行廣告
貴客如欲開來往存款戶（以港
幣出納）及港幣存款或金磅存
款一年期或一年期以下者請
移玉至本行面商爲盼
總經理祈禮寶啓
一九三〇年二月十七日

廣東銀行有限公司
資本公積及盈餘共八百餘萬元
公積金一百二十萬五千元
本行辦理一切銀行業務
通中外各埠
附設保管箱
（箱分大小六種）
年租由五元至十元不等
總司理陳少山啓

東亞銀行有限公司
資本公積及盈餘共八百餘萬元
公積金一百二十萬五千元
本行辦理一切銀行業務
通中外各埠
附設保管箱
（箱分大小六種）
年租由五元至十元不等
總司理陳少山啓

法國東方匯理銀行啓事
（即法蘭西銀行）
本行法國安南政府銀行也資本
雄厚信用昭著分設遠東大陸
十餘處在港創設凡四十年專營
按揭物業股份匯兌等項生意
如蒙賜顧請與本行接洽可也另
有實業儲蓄出賃 司理雷高謹白

美國通運銀行廣告
本銀行開辦八十餘年總行設在
紐約分行遍設各國通商口岸即
在港分行八十餘處辦理一切匯
兌及銀行業務諸君如欲接洽無
任歡迎
謹將存款利率列後
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

嘉華儲蓄銀行有限公司
本行創立於民國十二年專營儲
蓄存款匯兌接洽等業務經在香
港政府註冊總行在香港德輔道
中分行在廣州市西濠口辦法完
備惠顧歡迎電話式式參式
壹玖叁零年肆月式日

香港渣打銀行
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年肆月式日

荷蘭小公銀行
本行創立於一千八百八十二年
專營儲蓄存款匯兌接洽等業務
經在荷蘭政府註冊總行在荷
蘭分行遍設各國通商口岸即
在港分行八十餘處辦理一切匯
兌及銀行業務諸君如欲接洽無
任歡迎
謹將存款利率列後
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

康年儲蓄銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

美國大通銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

正金銀行廣告
本銀行創立於一千八百一十年
專營儲蓄存款匯兌接洽等業務
經在荷蘭政府註冊總行在荷
蘭分行遍設各國通商口岸即
在港分行八十餘處辦理一切匯
兌及銀行業務諸君如欲接洽無
任歡迎
謹將存款利率列後
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

和豐銀行有限公司
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

荷蘭安達銀行廣告
本行創立於一千八百六十二年
專營儲蓄存款匯兌接洽等業務
經在荷蘭政府註冊總行在荷
蘭分行遍設各國通商口岸即
在港分行八十餘處辦理一切匯
兌及銀行業務諸君如欲接洽無
任歡迎
謹將存款利率列後
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

中國康年人壽保險有限公司廣告
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

尖沙咀公安和手車店廣告
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

香港報界公啓事
本行辦理一切銀行業務
附設利息項列左
壹年期三厘 半年期二厘半
三個月二厘 一個月一厘半
壹玖叁零年四月壹號
司理人德近啓

牙痛與皮膚癢

牙痛慘過大病，人莫不承認之。
保皮蛋粥也，鹹豬肉粥也，牛七蠔
鼓粥也，雖能降火有功，皆非治牙
之藥，其痛不止，於是寢不安，常
有不安味，真有一時難忍之根矣！
使有

瑞昌西藥行總

立止牙痛水

常備於
家中，中
心，心，心
我時時
牙痛，諸
君幸留
意，瑞昌
西藥行
均有代售

庫文

LE
CABINET
DE
LECTURE

期七九二第

巴黎奧比拉 Opera 觀劇記 (一) 佐助

巴黎是一個世界最著名遊樂的地方。自然是他的劇場舞院，也特別成為一市之冠。巴黎戲院，講十天也講不盡了，因為巴黎一市之中，共有劇場五十七間。音樂館（中演舞蹈音樂之劇）有十六間。馬戲（獸戲）場有三間，美術酒館而演劇者也有十一間。巴黎二十區中，所有之影戲院大小共一百二十二間。若是買一張報紙看每日演戲的日演劇名，真是令你眼花目亂。而有些報紙登載此等戲名，序單，竟占了一頁位置。于此可想見巴黎劇場之多了。

凡往看劇的一切對號位及廂房等座位一切要穿起晚間禮服，才准入座，那婦女要戴不戴帽，才准在對號位廂房。因為我想看『浮士德』，乃擇了星期六那一晚買一張二等的對號位，價值五十一法郎，票上書明此夜演之『浮士德』一劇，已經是二千八百二十次。

我講到此處，不得不把與比拉的本身先講一講。名曰比拉的人，在十六世紀，當時有無數士名皮蘭（Pier）請准法皇許他以法蘭西語演劇。於一六七一年建築此與比拉。但後來不久，皮更

巴黎創復五七間中，有五間是國立的，受有政府的津貼，直接由教育兼美術總長管理，由政府專派院長管理院事。此五間戲院便是「法國喜劇院」Comédie Française、「奧比拉戲院」Opéra、「波譜奧比拉」Opéra Comique、「詩樂館」Odéon，及「鐵安奴抒情詩社」Théâtre Lyrique。

此五戲院之中，遊世界人士之稱譽的，第一當推奧比拉，不特因他所演的劇本勝人，劇員的藝術高超，音樂美妙，而且此院的建築宏偉美麗，為世界上第一個有名的建築物，無論那一個巴黎的遊客，少不得要光顧此一準劇場。

我未來巴黎以前，聽到奧比拉的名字，真是

將此建築讓與著名音樂家呂利Lully，呂利自任了此院院長之職，即專演他所著的音樂劇本，當時其為著名，當時此院之名字，名為「皇家音樂院」。

後來此地遭同敵之變，原始的奧比拉，盡成灰燼，而歐陽又往別處扮演。後來雖重行建築，然規模並不宏偉，直至一八六一年時，法國著名建築師嘉呂愛Garnier氏，特出心裁，繪成一奧比拉新圖。在這年間開始建築，經十三年之久，此一宏大華美的奧比拉於是落成。地基購置費，也達一千五十萬法郎，建築費達三千六百五十萬法郎。其間用去國家大理石寶石之額，更不在此數內。此款在當日已視為極大之耗費。

(未完)

有一個問題，他們要去實現他們的無數計劃中的計劃；怎樣才能夠使荷里活的片子之受各地人士的歡迎如同往日一般的呢。

呀，一般的他們！」

由這一點那太回憶到幾年前的事情，當她失去她的小女孩，九個月大的，在她的懷中。

最後，荷里活的製片家，到外國調查的結果，他們才知道初期的對片所以成功之故。不過是因為「有聲電影」的新奇罷了。現在，各地的觀眾都需要他們的土語的片子了，什麼東西都沒有辦法，他們所有的詭計，嘗試過都失敗，歐洲的製片家見到自己終於在一個不利的形勢下克勝了荷里活，他們決定要為舊恨報仇，一些兒也不肯放過，事實的結果告訴我們，歐洲人們這遊行動也不是完全錯誤的。往昔默片時代，歐洲各大城所放映的片子有百分之三至五至九五是美國出品。現在，它已衰減到百分之十或更下了。

且活潑的風潮的開已，替新片子，不

離開了近在聖彼得堡的別墅，把整個夏天却消磨在都市裏！可是在這時候，那婦人還繼續飲着菜湯。

那太太不能夠忍耐了，最後，「達地安娜！」她說：「真的！我覺得很奇怪！這是可能的嗎，你這樣不理會我的孩子！怎麼樣你的胃口還不清失呢！你怎麼喝得下這些菜湯！」

「我的華西妮死了，」這婦人悄然地說，「苦楚的眼淚又跑出來流落地底深處的兩頰！這也是我的末日了，無疑的；他在撕毀了我底生活着的心。但這菜湯也不要糟透了；這裡是放了些鹽的呀。」

的滑稽笑片還是如前的一樣地受歡迎。但是短片 (Feature) 已沒有牠的市場地位了，倘若要恢復以前的優勢，那末，非每張片子都分攝為各種方式不可！除却了聯合帝國 (United Kingdom 即英國) 是例外。

(未完)

屠格涅甫的散文詩 (二)

韻心譯

三 奉湯

一個農婦，守寡的，守着一個兒子，大約二十歲的年青人。是村裏最好的工人，但他死了。那太太，村中的主人，聽見了那農婦的不幸，在出葬的一天便去探問她一下。

曼南：唉，人間的苦惱終於是要到你心中來的。我沒有方法阻止她。妮妮，扶我起來，我要去看一看那個月亮。(妮妮扶他起來) 呵，我底頭是這樣沉重，胸口也是這樣跳躍，呵，今夜晚應當不是一個平常的夜晚。妮妮，把那燈捻下去，扶我，扶着我到山岩上去罷。妮妮：唉，哥哥，我底心簡直是要破裂了。曼南：對你不起！對你不起！這神經病系統的家

那太太極聲勢她的肩膀，便出去了。鹽，她覺得并不在乎。

五月，一八七八。

(未完)

在那流泉底下 (六)

L. L. An-nun

屠格涅甫的散文詩(二) 韻心譯

[illegible]

庭所遺留下來的兒女！呵，今夜晚我不知道我做出怎樣地使你害怕的事情來。對不起！我沒法子救你不經受這人間的苦惱，不看見這人間的悲劇。——他們到山岩上去。）

妮妮：呵……月亮呀！Danaa呀！救援！

的，妹妹，你就是這麼的一個犧牲品，當我一聽到你那過於感情的歌曲，一看見你眼中的眼淚，我底心就碎了，我就曉得苦惱與恐怖會要使得你也瘋狂起來。天呀，一個天上的安琪兒，一個神話中的仙女，一個惡魔上

曼南：在這個月光底下，一切的感情都被喚回了。呵，祇要我那洛姑娘底精靈能在這月光之下出現了，我就會跟着她去了，不怕把你拋棄在這無人的空山。

妮妮：哥哥，洛姑娘現在是在她底墳墓裏頭安眠呢！

曼南：不好！不好！快扶我過去。（去）

美國電影業的新危機

出品家支付了第一筆零件鉅費以後，還要一筆進新藝術鋼筆時的花用，因為他們又被每一幕的戲片所要花多一〇〇元的額外費，所以片子的本身代價是激增了。至於脚本的人們，除却那些書式的，現在又要補充一些的了——一個比組織情節更有能的人——他成了成功的劇本創作能力，還要兼具對白創作智。因為競爭的緣故，所以薪俸很高，每週可至一千元的工作者，往往得下數百之多，而三個月短期合約的試驗作者也有數百名。至本，又因為版權的競爭，其代價也激增得很

可駁的程度，幾乎令你夢想不到。但是，自從那些羣衆是那麼奮興地繼續續放映有聲電影戲院的門前，每晚以毫洋或鈔票付那座昂貴的勞價，于是影片家來時的確礙，現在去時可以一掃除了。因為時機是佳境，他們再次獲利了。那出品的額外耗費，他們已取償放映的戲院，他們往來與戲院訂特殊的均沾條約，無難地他們佔得的利益是很豐。這樣，他們就可以支付那些特約費與薪津了，還可以獲得一個最佳的贏餘。總之，荷革命時期的損失，現在都已得償還了。

「爵士歌伶」(The Jazz Singer)與「歌台悠遊」(The Singing Fool)現在都已橫渡重洋而至歐亞及其他各大洲放映，繼續那可做的美國成功示威運動了。不論他們到那裡，他們都能引起狂熱的讚美與興趣混在一起，而令人吃驚的吃驚紀錄隨處皆是。這個成功可以告慰美國的各家知道外國的電影市場仍是他們所有！祇是

巴黎奧比拉Opera觀劇記() 佐 勵

美國電影業的新危機 (H) 脫支那

屠格涅甫的散文詩 (H) 謝心譯

在那荒泉底下 (H) 謝心譯

五九三

五九四

睡了，哥哥，真裏驚醒了她底安恬的隱憂罷。

媽姊姊，你不曉得，我已變成了可怕的怪物！並且，梅姑娘到現在還沒有來，她也許已經把她自己埋葬了。想起來，在那個時候，我沉浸在自已底悲哀之中，沉浸在妳底無邪的歡笑之中，我討厭一切別的感情底低聲，可憐的梅姑娘，你那可憐的梅姐姐，是怎樣地使她每天流淚，使每她都不離開我呵！

久：是的，那一天夜晚她在她底房裏哭了很久。而且，主令下地，也就成爲了一個苦命人。

的引誘。或許這個引誘力量，如今已經不能拖得她住了。呵，有一種多麼不可以言喻的痛苦，襲住了我，我想要跳到這高山岩壁下去，但是，妮妮，我有你在我身旁，我憐惜甚麼勇氣也都消滅了呀。然而，我可憐的妹妹，人間的苦惱將不住地把你拖着離開我，並且離開你從前的世界，那神話中的世界。你說你永遠是一個小的妹妹麼？你能說你永遠是這個山底女兒麼？不能！不能！魔鬼底爪已經捉住了你，可憐的妮妮，你不能再在你神話中的世界停留了。

呵，呵，呵！
「Daddy，救救！」

人家說，母親底病是會遺傳到女兒身上來的。現在，你底病，也遺傳到了一種兒女上來了。

的，妹妹，你就是這麼的一個犧牲品，當我一聽到你那過於感情的歌曲，一看見你眼中的眼淚，我底心就碎了，我就曉得苦惱與恐怖會要使得你也瘋狂起來。天呀，一個天上的安琪兒，一個神話中的仙女，一個遜祇十

五歲的小姑娘呀！呵，多麼殘酷！多麼殘酷！上帝呀！上帝呀！無論你是耶和華，或是朱皮德！呵！呵！……

死：哥哥：哥哥！

哥：哥哥！哥哥！

死：不好！不好！快扶我進去。（去）

四維獨家經理
鴻基無煙煤
牌

炭回
大炭
細炭

最合和器廠用 船用 茶店 食店 之用

棧房一在灣仔海旁 電話二三八二號

棧房油麻地火船頭 電話五七四九

香港富字樓 南北行街四十二號二樓 電話二五〇〇九

新記牌牙粉
請來看最新式的舊本翻新警世劇

醋海暗礁
EX-FLAME

星島
映開日即
俠遊星孤

新古今
映開日即
片國情俠任大偉前空

皇后大戲院
映開日即
片巨爭鬥險驚情寫艷香羅歌鍾

品出膠樹造製強馮

愛羣保險廣告

片唱鳴鶴
Brunswick

方正無霄皮

耳刺頭

生瑞蘇

啓者敝公司之自出聲以

賑災日記
粵省之危急
赤匪猖獗
閩省之危急
佛崗代表
請賑賑濟
張發奎隨員
談張氏病狀
陽生毛蟲

賑濟會第六次會議
賑濟會第六次會議
賑濟會第六次會議

文島縣嚴禁婦女妖裝
各機關利弊
市銀行發一元憑票
國務會議案
十九次

冷箭
西門
鼠心

交通的規矩。可憐我的心頭一跳，抬頭一望，原是一家客店老板橫過街心來了。啊，我不知道，我竟竟犯了交通則例第幾條第幾節呢！於是開聲解釋了，更不得，解釋無效力，還不打緊，鬧聲惹起老練的威風，是反動，是不容談。他們有三兩個看見我真是罪民的模樣，便高聲的喝把我拿去局裏問話，有兩個惡笑着問我知道死字怎樣寫法，但其中最有趣的，就是嗷吼出來，中間國罵之聲。後來，大家都跑到西門口了，我說一聲諸了，便上了車，洋洋而逝，他們也眼目送車塵，任得我自由去了，大概他們已厭心平氣和罷。

本來交通則例，行路的人是不盡不遵守的，不過身爲管理交通的人，該應體察環境，纔可執行，橫加干涉，是不行的。在藥馬路的時候，廣州大城，那個不知道行路的難題，僅僅一二尺闊的路面，可以行人，其餘不是石山，便是泥沼，試問行路的人要研究起交通的則例，

怎麼樣解決我們的讀書問題呢？

一個文弱的人應該有讀書癖，我們

一應增加教育經費，多設立學校，而且學校要不收費用。

二使原有學校網得好點。

三半工半讀，入工讀學校，或一面做工，一面入補習學校。

四讀書互助團是有志讀書的青年用互助方法來滿足各人讀書要求，互助，參加互助團的須有遠大眼光，互助精神，或性格之投合，比如有六個人，各人都想入學而沒有入學的經費，那麼由六個人合組讀書互助團，六個人的合力供給兩個入學，兩個入學入學三年之後，再供給另外兩個人入學，最後輪到其他兩個，這樣各人都能滿足入學的志願，不過有先後之別，如大家爭先，各人都入學不成，所以須有互助的精神，打破貪功自利的觀念。

一個人的錢不能買許多書，如果各

找一個學識高的學友，學友無論同在一個地方或各處各地，學識高的隨時指導學友看書與研究問題，學識低的隨時提出困難問題，由學友答覆，對於失學之青年，甚有好處。

六讀書不一定要教員，學生可自己動議，有學問的人由於教師者少由於自己者多。可在友人及圖書館借書閱讀，作筆記，思考問題，於學問常有用途，此外求學不一定要讀書，實際做事可給與人經驗與知識，不過做事時須常用思考，讀書與實行相互并進，那是最好的了。

青年活動問題

青年本身的問題是讀書問題，青年對外的問題是活動問題。青年最富於自由，理想與活動慾，中國現代可以說是中國青年高奮的自由，理想精神之活動的表現。

辛亥革命是中國留外學生一部國內學生之犧牲性的結晶品，他們於成功

以柔佛爲尤甚。柔佛未屬於英時，其王以虎君爲象，禁民獵虎，政戕虎者，以叛道誅罪，罪至死。今則反是，虎虎一頭，獲賣百金，荒無日聞矣。數年前，不勢即華人所稱彪眉港者，忽以虎患聞，居民星散，市況蕭條，不復往日之盛，港主聞開該處之華人久之，有應乃登報出帖，招獵虎之輩。久之，有應憐惜者，應招至：應惜爲廣東饒平縣人，身材不滿四尺，短小精悍，自言世爲獵戶，素來未久，異之，然見其無伴侶，予何復少小者孑然，異之！驟然問曰：子何處來？而誇口若是？慎勿輕生於虎吻！應慨曰：我重如泰山！輕如蝴蝶！飛檐越壁，去來無形！港主但求勝虎耳，其港主奇之，請演技，應客無吝色，問答之詞未畢，已騰起而立於兩層洋樓之上。

「不對，笑迷迷的說：『偷，你爲什麼罵我！罵得太甚吧！』」

「偷，你昨日也說過你竊同事茶，誤了公事，這是我的過失，一時不察地說出來的……你不要生氣呵，原諒吧……」

「那你自己知道不該亂罵人了吧？」

此時瞪眼釘着他。

去

又俠
小
說

黃真
情

蓮花

73

一日將軍坐府中。其名下并其道士若輩一報窮報命。計城廂內外。黃賊龍觀白雲觀青山觀凌烟觀等寺不過十數名。或數名耳。勒令各領名單良久曰。我以此之不可以勝談。不誅則罪惡無可。可有道觀與妖道同否。親兵叩命。粉出調查。所有蕭者。曰春可爾。其人深為神觀。為非律之。以律許己一人。不足以徵信也。私許以重賞乎。八笑曰。安有其觀者。雖有重賞。烏得而與其合作如何。八因為利是樂為之。不知如何耳。齊曰。成爲我合作。我爲君言也。無小意抄。即以墨香白練軍。必得重賞。

[illegible]

廣生行



夏天沐浴
滴些入水
清涼爽快
若有熱毒
搽之便愈
倘滴入熱
酒舖面醒
酒祛神水
祕授拭家
芳四溫劑
久不散伏
如美顏膏
潤口常進
班點鮮嫩
氣尤具求
常博潤潤
佳人者吉
用必需之
寶品也

廣生行有限公司啓

價目
大號四毫八
二號三毫正
三號二毫四
四號一毫二

本公司所製各稱香油味道最厚歷久不變
向蒙各埠製造汽水之家購用為稱特色比
之從外國來者有過之無不及也而價格
又復克己此香油不獨能製汽水且可製造
餅食及饅頭之用其味清香異常也

(庄士安一)

杏 仁 二 五 四	甜 油 一 三 四	椰 油 一 三 四	波 羅 一 三 四	香 仁 一 三 四
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

(庄 鈔 一)

陳 草 二 元 正	椰 油 一 元 正	甜 油 一 元 正	香 仁 一 元 正	杏 仁 一 元 正
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

[illegible]

桂花之清香人皆知之矣本行取其精液製
成酒頭香水男女俱合用且能辟除頭氣又
能提神醒腦也 每瓶一元二毫

雙妹牌 洗面洗身香珠



The image shows two bottles. The bottle on the left is for 'Double Girl' face wash, featuring a label with two women and the text '雙妹牌' and '洗面洗身香珠'. The bottle on the right is a perfume bottle with a label that reads 'ROSE WATER' and '雙妹牌'.

[illegible]

雙妹噴香瓶身粉

謀生捷徑

軍吏者然行迎店已凡超花暨本向財振振
程命以俱至貨無名號等奇味能乃隅力與現
爲以利益頂頂號號之味味與之宏宏世世
索代價價等與大水中無水刺實同味大宏
即遇無無時小外無無貨物佔本本者戰戰
害之目貨白從如如不變與也本行方隨時
權權能也 以貨故有外通本本益有易一代
行有訂本輸輸代受水水行無見達實實
從意實可招訂理此及本所製於其目本
便後生年換之該行或土人粉花之特的手
愈劣劣南南地方地實就土人粉花之特的手
過斯斯者貨貨有物物號各香水此一藥以
疑因于寄招印者內各藥藥妙製不日不日
備包代件者并此藥物各油代須免免

每張價銀一元八角

古有明好花香不久因本行博探風神花
及洗脫加廣與正試之便知其妙

雙妹嘜潔白鞋帽粉

二號三零六 四號一零二

大號六零三 三號二零四

諸君已購而用者請試用之便知其妙

且若用本行之白鞋帽粉則所費但每易染

同日語矣請試用之便知其妙

棉襪市上所沽者不

紙盒七仙

雙妹嘜百花香水

若有明好花香不久因本行博探風神花

及洗脫加廣與正試之便知其妙

二號三零六 四號一零二

大號六零三 三號二零四

諸君已購而用者請試用之便知其妙

且若用本行之白鞋帽粉則所費但每易染

同日語矣請試用之便知其妙

棉襪市上所沽者不

紙盒七仙

雙妹嘜百花香水

來本行所製之超等牙膏乃選最幼潔之膏
 加入化學固齒之藥料配以除蟲降火收斂利
 且能潔牙固齒清涼口患寒能辟除口氣
 之虞入口清香呵氣如蘭誠試之
 大西藥二 中雙藥八 小壹藥二

雙妹牌潔白臭水



寶潔白洗身合用當此天熱之時小兒之
 兩濕毒最易發生若將此水一份和清水
 而洗其身之所有光澤之品自能消除

此天熱之時渴則思飲而本行所製各種
此香露久為各界所稱許每達炎暑之生
止此香一份開清水十份和勻飲之自然生
止渴合時之妙品也
大七毫二 中四毫二 小三毫正

雙妹嘜超等牙膏




雙妹咬菓子露



杏仁 甜橙 沙示 菠蘿

賣大飽

本堂創製精武丸補而不燥大補血氣有返
弱為強之奇功凡體弱九種經閉子能醫女界
知原價每樽一元茲為名譽起見特減
夏曆六月初一起減
收五折限至六月廿九止
諸君快勿失機會
總局佛山丹平路
支局廣州太平南路

明記公司發行

新到金色怡生勛磅

每磅六點至兩數有升磅機上毫無勞步
租價相宜適合俱樂部之用合意者請至中
環道打邊約行內接洽臣公司面商或由電
話二四六一六徑洽盛順和合街十三號地
下張松先生亦可

專辦地球磅
花旗地球磅
大洋磅勛磅

金色怡生勛磅
香港德輔道西門牌
自功度八六五零

來路碼子價甚相宜

（明祥號）

大和洋行 本行代理英美德法各國名廠之新式機器及各種貨物均有寄售
汽出讓 現有各款汽車出讓如有意者請到上環干諾道中六號二樓面議
洋樓出租 現有各款洋樓出租如有意者請到上環干諾道中六號二樓面議
俱樂部吉棧租賃 現有各款吉棧租賃如有意者請到上環干諾道中六號二樓面議

[illegible]

分類小廣告

達仁堂
香港大馬路
二百二十四號
老牌藥家
良方 良藥
六神丸

請吸喜鵲香煙
南洋兄弟煙草公司出品
喜鵲香煙

養和醫院護士學校招考女生
報名：請到跑馬地本醫院辦事處註冊
考試：定於八月八日上午十時在跑馬地
校址：跑馬地本醫院辦事處
總理李樹芬啓

德多斯根 名又精丸
專治男界精神衰弱陽萎性慾減少等症
主治婦女月經不調多年不孕等症
各大藥房均有代沽
總經理省港味洋行

華生風扇
國產風扇
靜風力足
貴名濟經
省電儉

新式石屎樓宇出賣
有石屎樓宇長一百三十五呎闊一百一十呎，地段多，環境優美，交通便利，有意者請向本行洽商。
志如女學校招生
開課：舊曆六月十四日
校址：加威街四十一號三樓
學額無多掛號從速

颶風過港詳情

昨日天文台之報告
水陸兩方早有防禦損失
颶風於昨日清晨，由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。

各游水場之損失

查七姊妹之游水場，地勢由東而西，為太古公司所佔，地勢由東而西，為太古公司所佔，地勢由東而西，為太古公司所佔。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。

今日廣播秩序

上午十一時，中樂唱片秩序（和聲公司）
下午一時，西樂唱片秩序（和聲公司）
下午三時，西樂唱片秩序（和聲公司）
下午五時，西樂唱片秩序（和聲公司）
下午七時，西樂唱片秩序（和聲公司）
下午九時，西樂唱片秩序（和聲公司）

哈德安被擄毀

哈德安被擄毀，損失甚重。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。

新街發生傷人案

前晚十時，上環新街發生傷人案。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。據報，昨日清晨，颶風由南向北，經過香港，其風勢猛烈，浪高數丈，水陸兩方早有防禦，損失亦不輕。

震人心弦包羅萬象聯華鉅片



演員數十
 耗資十萬
 費時一載
 廣東當局
 撥兵協助
 軍匪大戰
 槍實彈
 巾幗豪俠
 不讓鬚眉
 駿馬名駒
 盡是騏驎
 珠江風景
 統帥畫圖
 伶王夫婦
 片中留影
 注意
 名園
 每晚映八
 點半鐘一場

名園
聯華露
天影場
新世界
戲院即
同時開
映

東樂大戲院

人獸奇觀
 美高梅駛左幾百萬
 銀費左幾年光陰與
 共有一班唔怕死嘅
 人然後至影倒呢套
 千古奇觀偉大巨片
 機會難逢
 切勿錯過
 期下
 放
 映
 二點半
 五點十五分
 七點十五分
 九點十五分
 (星期日)
 二毫
 四毫半
 七毫
 超等
 頭等
 目價
 日
 夜同價娛樂捐在內

大華戲院



破天穹裝
置冷氣機
娛樂大戲院
唯一勝地

映放日卽

偉探軍堡健昂司愛派
構新偵軍幽妻滋慈公拉

忠節難全

任主治烈德連馬星明女銳顧

作從堡登史演導大國傳

前大百獻也。

DISHONORED
STARRING
VICTOR
McLAGLEN
MARLENE
DIETRICH

戰中一女間諜之魔力
神祕誘艷，悲壯綢繆情
爲自有一影片以來未
交動，由影壇怪傑城陀
麥勒格連拍演，銀幕
角高地上噴嘯一時之大明星
壯，其偉大處可見一
班，誠有聲影壇之空

本片中描寫俄與兩軍交
戰中一女間諜之魔力
神祕誘艷，悲壯綢繆情
爲自有一影片以來未
交動，由影壇怪傑城陀
麥勒格連拍演，銀幕
角高地上噴嘯一時之大明星
壯，其偉大處可見一
班，誠有聲影壇之空

主領

下期八號

換映深刻
動人名片

一頁

醜聞

賓哥羅夫

賞首大名

銀杯一座

日殺稿

八月十二

徵文比賽

參加「忠
義難全」
歡迎各界

精力不足 奚能勝敵

每瓶
 一元

請
 認
 明
 商
 標

海狗鞭補腎丸

天
 堂

各埠
 藥房
 均有
 代售

各界函電請按址賜交為荷

天

南社改易社名啓事

總編純爲廣通消息便利同業起見起無政治作用茲因
 各名之報出版恐於電報函件之送遞發生誤會用特另
 月八日起以後改用環球社名稱繼續發稿特此通告

星地干路
 白濁丸
 有奇效
 能免後患

星地干路
 白濁丸
 有奇效
 能免後患

各國唱機
黎法

德數十和德國姑嫂針聲響咽既
 發行 德輔道中一六八號 電話二〇二九八
 名師修機快捷妥當
 男子腎虛第一
 班主讚好戲
 建天「清理舊賬」之一
 班主讚好戲
 何多年。名屢遐邇。茲將歷年所登之報白。彙誌於後。人士認爲真寶而加
 空腔端。供係本人手筆。與拾一。一班主讚好戲。市上揭騙相命者。汗牛
 出獨到。閱者請分別觀之。本相士由人。或稱名師。亦不下二十餘年
 有相識。離者怪風毛鱗角。有研究之價值。於是專心致志。故得社會人士信仰者。
 於道盡千百里之域。非有十分把握。不敢妄談。故得社會人士信仰者。而已
 現寓上海文咸東街一三一號二樓黎達天柏士啓

安樂橋

山機食婦調圓相會
 花依寓主僕同逃
 新北京片厦門片潮州片
 牛頭路搭馬咀
 雪蘭桃花花園盟心

老幼咸知
 香港
 天壽堂

姑嫂丸

治婦女經病
 赤白不育




不特嘔吐
夾紹，而
身合作，
看了上邊
治量船量
精神暢適
酬報。

立止，且精神舒暢，能觀山玩水了，因此頭痛粉之介我倆的交情，就日臻甜蜜，彼此均認為性情相近，可乃於今天宣佈同居」

一段結婚宣言後，就可以知道 **虎標頭痛粉**，能車各症，諸君於搭車乘船時，先服頭痛粉一包，保你，以致暈腦吐嘔等苦，利己濟人，有時更可得意外之

文咸東街
二十六號 **虎標永安堂香港分行**

并錄登各報聲稱，萬一有 案，請為查緝云。（東）

戀

愛成功之代價

由邂逅進而同居
由精神進而肉體

穿結婚大禮服，面現笑容，挽着張女士向來賓宣佈道：由友誼的關係，進而變夫婦的關係，由精神的戀愛而同居，回憶我倆訂交的時候，有一段很有趣的事，趁同居的典禮時，向大眾宣佈。這或者就是古人所說，『早締荊緣，也不可定呵，我和張女士認識，是在去拉雅山時，由印度加里打乘車出發，不期與張女士相萍水相逢，除畧通姓名外，沒有其他的談話，不料車張女士竟以搖蕩過久，大爲嘔吐，我以同客天涯，保不能旁貸，且知伊的病，係乘車暈腦所致，連忙將行

梧州鷄來疎價大漲

大豬價昂

因來滄貨到畧陳
家之一類、在滄銷場頗廣、據調查所得、本港每日約宰二三百隻之多、其銷場之大可知矣、至其來源、以北海海口兩地爲最多、梧州次之、近日來滄、對於該兩地大減、因此到貨畧疎、價格亦隨之而

昨日兩場壘球比賽

次場…………南華會勝希連拿…………五對

昨星期六日之壘球正式比賽，因大風不克舉行，故改於昨日下午二時半舉行。爲日本隊對香港會，雙方接戰，極見精彩，至第七局完結，彼此以六對六戰成和局。繼而再戰至第九局，日本出盡機鋒，始得一籌之勝利。第二場四時半開始，南華會對美艦維希連拿球，南華會防守嚴密，美艦二籌之勝利，空手而回。南華會發在第一局先開紀錄，亡至第五局乘美艦錯誤頻頻，竟由李卓坤、蔡炳芬、鄺桂雄、鄭發四人，先後隔壘。第六局南華得楊樹堯生驅返本壘，是時天雨如注，不克繼續比賽，球既判此一分不算，援例作南華以五時零之比得勝，茲將雙方名單及成績照錄如下。

香港	本日	英美	華南	陳名	路卑金	架巴姑士	豪曾	木三	手
得安打	得安打	得安打	得安打	局數	日	拜	紐發	蘭馬	手
分	分	分	分	一	士	臣	坤卓李	堂西	疊
00	00	01	02	二	威	勤	雲士趙	先馬	疊
00	02	02	01	三	奧安	亞	生	田村	疊
01	01	00	00	四	氏	霍	邦振吳	澤武	疊
01	00	01	四二	五	臣	德	榮桂郎	木鈴	疊
二	三〇	二	六	六	奧安	利大	雄桂郎	野草	疊
三	01	二	七	七	化	路高	芬炳蔡	田本	疊
01	00	二	八	八					
01	二	三	九	九					
分九次	八八分次	〇五分次	五五分次	總數					

江門^{江門}工人之請願

江門油榨業勞資發生糾紛，已誌前報。茲查二十九日下午三時許，油榨工人約四十五人聯赴新會縣政府請願，由吳副局長發修出面接見。旋由該工會代表黃友三、賴國賢等，遞呈請願書，及陳述諸願意見。吳局長允予與市黨部會商調處，并勸其先行復工聽候解決。各代表

梧州米價因疏挾高

▲每担約賣五毫以上

桂省亦為產米之區。省港米價低落，對於當地糧食，絕少影響。惟昨據梧州來商言，連日省港米價，漲風暴起，而桂省北流河水，突高丈餘，撫大南河，航行非易，這糧穀米，且陸運及柳州方面，稍有餘米，市面貨足，遂見大減，供求漸失平衡。加以南寧方面，因前兩季稻歉收，不但無所輸出，且須外求。故目前梧州米價，雖不及連日省港漲勢之厲，然因上述之故，每担若起五毫以上云。

華棉輸入大增加

據日本紡織聯合會發表，本年上半
年之輸入棉花，通計比上年增十三
萬三千三百二十四包，較去年上年
增十三萬三千二百一十四包，其中
華棉本年增八萬二千三百六十二
包，較去年上年增八萬二千三百六
十二包，較去年上年增八萬二千三
百六十二包，較去年上年增八萬二
千三百六十二包，較去年上年增八
萬二千三百六十二包，較去年上年
增八萬二千三百六十二包，較去年
上年增八萬二千三百六十二包，較
去年上年增八萬二千三百六十二包
云。

中華南遊隊捷報

首戰勝泗水選手……四對二
中華體育會昨接南遊隊自泗水來電、
及經已平安抵達泗水埠、昨日（一號）
該埠選手隊比賽、觀衆達一萬五千餘
、雙方表演極佳、南遊隊卒得四對二
勝利云。

電單車比賽會

將改期舉行
因山坵傾卸阻斷途徑

(本報特訊)

理之香港義勇團、廢數月之光陰、從事
備、大致業已妥當、於去月最後在連
刺佛餐店敘會、即議決舉行比賽日期、
於八月份內舉行假期日、(即本月三日)

並開始請各置有電單車者、無論中西士、報名參加與賽、以增興趣、查報

之期、早已止截、但主事者以報名者微嫌畧少、且多屬外人、而華人則祇數名、後該義勇團爲鼓勵此項比賽起

特將報名日期延長、請各華人電單、盡量參加、藉以提倡、而獎品一項、

勇聞籌備之外，復得本港先施公司，爲代理之兩電車廠，捐送銀杯二具，與優勝者，至現在已報名者，共有四十

人、原定於今日舉行比賽、各事均已佈
妥當、祇待屆時由參加者互相競爭、

期祇尙有兩日、而昨星期六日、颶風忽
本港肆虐、且暴雨不止、以致所定比
各埠、有較遲爲南水將山泥冲卸、將

徑阻斷、不能通行、基此原因、該團逼將比賽展期、俟工務局工人將山坭清

搬往別處後、方再定期舉行云、(龍)

志利洋行倒之真相

已倒閉。記者昨往查詢，始悉該洋行實未正式宣告倒盤，查其原因，則該洋行連年營業狀況不佳，虧折日鉅，勢將發發變賣，本年金匱不支，故該行陷於窘境。積欠外債四十萬石，內海關銀行十六萬餘兩，其他華人各銀閣，亦共欠二十六萬餘兩之譜。因該行所欠萬國銀行之款，到期無而清還無着，乃由萬國銀行將該行貨物點封，以備抵償。此時有美商泰恒行，其出資生絀，此節已與該洋行。行例則將貨物出賣交貨款，此二十餘包生絀，經招往往往生絀查所檢驗，該檢查所陸續檢驗後，即陸續拍回該行，以便翌日落貨。當打回十包後，該洋行突被萬國點封，該恒泰亦該行以此項貨物，尚未到款，當不能照該行之貨物，當向萬國銀行交涉，第該行雖未正式宣佈倒閉，然已不可收拾。刻華商各該行，已準備向法領事提我要求賠償矣。

二天油

馳名中外的

不獨能治百病。有起死回生之功。尤能消暑辟疫。驅除四時不正之氣。當此炎天烈日。病菌滋生。稍一不慎。易沾霍疾。如至將此油搽擦鼻端。舉凡傳染毒菌。流行時疫。一切不能侵入。誠護身常寶。却病靈丹也。居家旅行。不可不備。

香港
二天堂藥行啓

肺癆止咳散

有此療肺藥

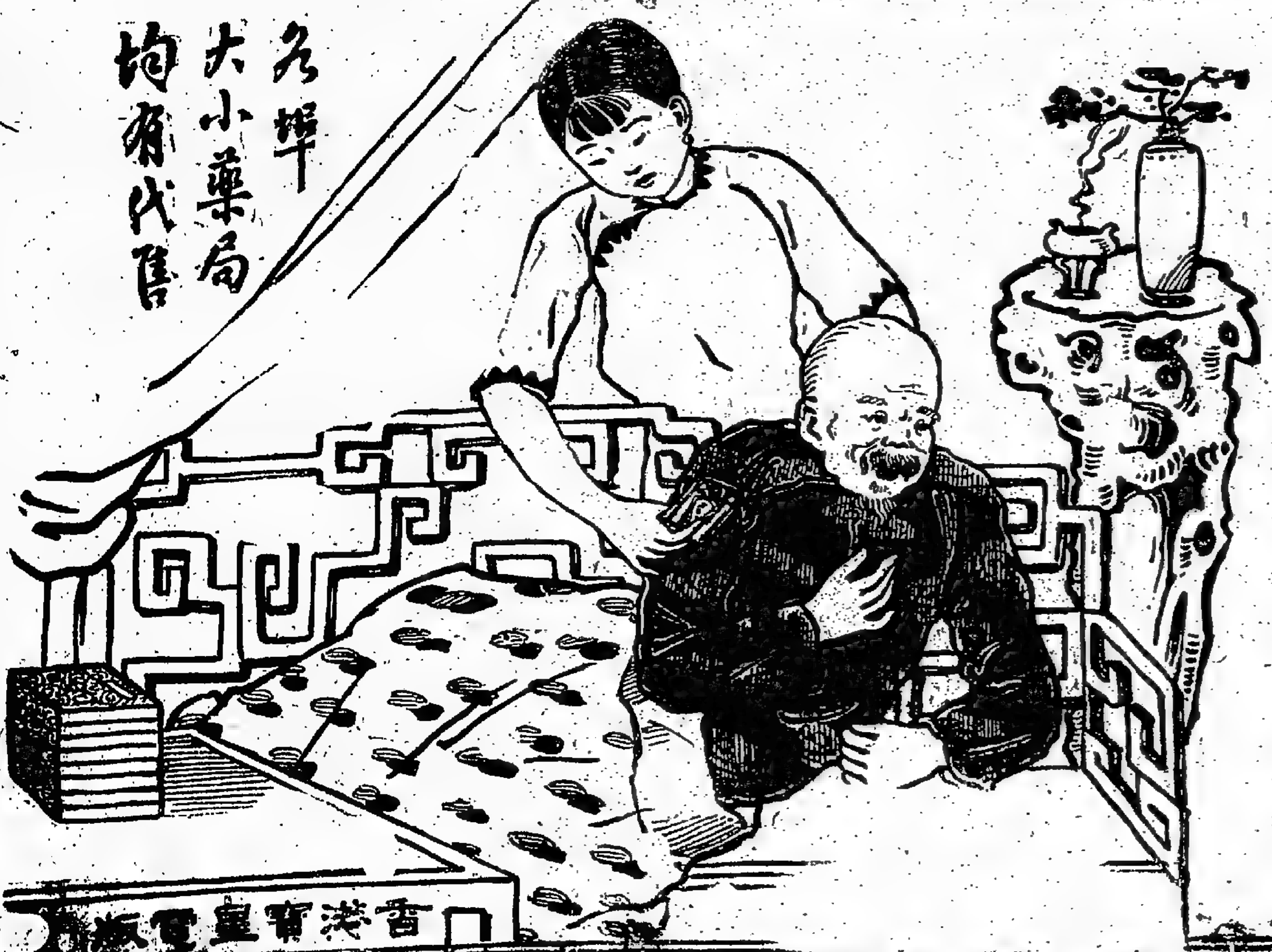
那怕甚麼咳

功効確如

居然稱筆

每色貳毫 每打貳

安南 高棉
廣州 香港
二天堂藥行



大小藥局
均有代售

香港寶靈電版

啓者敝廠發明最新式最快捷印刷各種書藉新機及各種油渣燭與柯平式機等均得各界稱許如蒙光顧請移玉至到大道中工商

中醫一覽表

楊公堤大小方脈肺癆花毒各症隨
科吐血咳嗽內傷等症寓高
雲街七十四號室支節電話二七五一

專醫鄭一鳴專治急發症由八時至
四時在藥房
時後電話二四零五九聖道藥房

廿年醫術**賂鏡清**擅理內外雜症如
癰疽疔毒**賂鏡清**擅理內外雜症如
到門包醫房產利便本醫藥局上登壽李杏
道一百八十二號備面並發售馳名丸散

林德炎醫內傷吐血少男女方脈諸
傷內傷吐血少男婦陰虛久咳
癰疾股膝諸痛等症兼教醫學速成科包醫

問世為大道中一二九號二樓
電話總局五四七六

李湘甫大宜地口二百五十號恆春
堂電話七零三一號

僑港澄澄喉科廿餘年馳名遐邇不用刀針
一經診視能愈

梁耀宗精醫紅紫血腫癰疽疥癩
打外科內傷吐血氣急跌打
打金銀限一個月學成可以求世有謝者請
至大馬路一百九十一號二樓面商

劉華甫內痔瘡脚氣及鼓肚吐
內傷包愈婦人三十六歲
暗病 寓上環羅樂下街十四號和合堂

新設**陳古若**統理男女內外全針科
潮速 耳眼目鼻家秘授穩當
咸街二十六號 二樓

世界日報 醫務廣告登刊費
喉科七傷久咳吐血
痘瘡腹氣喘風濕

香港

屈臣氏大藥房

有限公司

惟有

屈臣氏止咳餅

兵凶戰危古有明訓
有咳不治其危更甚

專治一切咳症

服後轉危為安

本行游客部專代客定購各種船票及火車票無論遠近航程總可代辦其價目悉照各輪船鐵路公等所規定本行於環球各處均設有支行並派專員招待遊客指導路開程行李代投保險可免損失之虞本支行開設八十餘年專辦遊客銀票及隨身支票等英法各國均隨處可行使各支行提取以便游客需用諸君欲定客位或欲知詳細路程請逕寄香港德付道中四號本行接洽爲盼
美國運通銀行謹啓

梁

英國考起洲來

正理

會考大學士國方會主

本公司開設式十餘
年實備資本一百五十萬
元經在香港政府註冊立案
受保屋宇貨物傢私裝修衣箱倉棧
洋面船壳等項無大燭風
濤之險交易通融賠償快捷
久為中外各埠所信任
諸君光顧請到德輔道中
二百七十二號

HONG KONG.
272 DES VOEUX Rd. CENTRAL

本公司面商各處請向
各局代理投標為荷
有聯泰燕梳有限公司
總司理人譚煥堂啓

凡購用者屢奏奇效久已
馳名遐邇誠花柳惟一之
聖藥也

香港永樂街三十七號公生源啟
澳門技聲藥局代理

漢高祖斬蛇圖
白毒唔使怕
左要用
何權生執製的
神效
白毒
九



分局香港士丹利街十六號日本機器洗衣局
分局尖沙咀漢口道九龍酒店地下
分局油蔴地彌敦道三百六十四號電話五八八
司理人許士德

總局汕蘇地廣華街電話五七零三二
分局香港皇后大道中六十號電話二五二七九

西二十九號三樓生和有限公司啓

